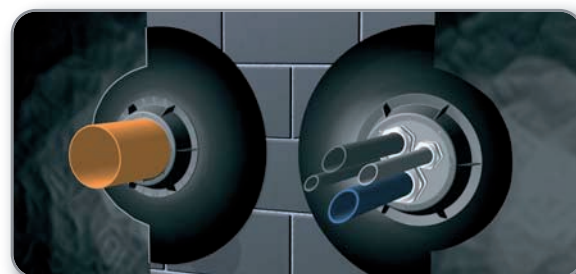


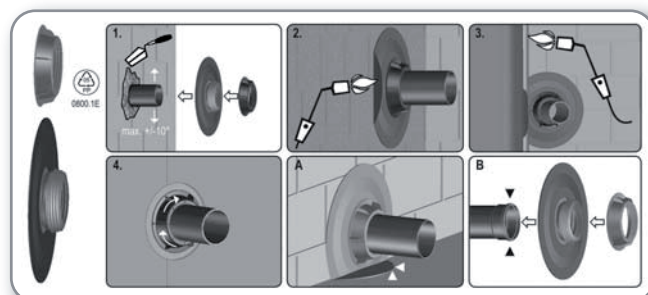
Těsnící manžeta

HL 800/110, HL 800/125 a 800/160 a vícenásobná potrubní průchodka HL801 s příslušenstvím

Pro utěsnění prostupů vedení technického vybavení staveb pro hydroizolaci, izolaci proti zemním plynům a radonu a parotěsné izolace vrchní stavby.



HL800 + HL801



Přechod pro prostup potrubí

Montážní postup k HL800

- 1) Manžeta HL800 a průchozí potrubí musí být zbaveny nečistot.
 - 2) Případné vrypy (zejména v ose potrubí) v místě dosedací plochy těsnících břitů musí být oškrábány ostrou škrabkou (např. cidlinou) tak, aby potrubí v místě instalace manžety bylo hladké a na povrchu nebyly viditelné žádné vrypy.
 - 3) Konec potrubí, na který bude manžeta HL800 nasunuta musí být hladký bez ořepů a musí být zkosen pod úhlem 30-45°.
 - 4) Na těsnící břity nebo i do prostoru mezi nimi se nanese mazací tuk dodávaný nebo schválený výrobcem HL v dostatečném množství. Tuk nanášíme nejlépe rukou.
 - 5) Na manžetě se povolí (nejlépe je ji sejmout!) svěrná plastová matice a manžeta se nasune na potrubí tak, aby nedošlo při montáži k poškození těsnících břitů.
 - 6) Po ustavení manžety na místo se dotáhne matice a dále se s manžetou nemanipuluje.
- Poznámka:* Pro snadnější dotažení svěrné matice lze těsně před montáží opatřit mazacím tukem vnitřní závit matice.
- 7) Těsnící manžeta musí být fixována ke stavební konstrukci tak, aby nemohlo docházet k jejímu posunu ve stavební konstrukci. Průchozí potrubí nesmí vykazovat větší pohyb vůči těsnící manžetě, než vyplývá z běžné tepelné dilatace materiálu nebo dilatace staveb a průchozí potrubí musí být fixováno tak, aby nepřenášelo na manžetu žádné síly kolmé ke své ose.

Bezpečnostní ustanovení

Použitý mazací tuk doporučený výrobcem nevyžaduje žádná opatření z hlediska ochrany zdraví a lze jej nanášet rukou bez ochranných prostředků. K očištění postačuje oření rukou suchou utěrkou. Lze jej koupit též v lékárnách v ČR pod názvem Vaseline Album.

Prohlášení o shodě

Prohlášení o shodě s požadavky na ochranu staveb proti pronikání zemních plynů do vnitřních prostor pod úroveň terénu v souladu s Vyhláškou č.137/1998 Sb. § 11 odst. 4 zní: **Všechny prostupy vedení technického vybavení do staveb nebo jejich částí umístěné pod úrovní terénu, musí být plynotěsné** a na ochranu pronikání par do konstrukcí tepelných izolací vrchních staveb.

Výrobce HL Hutterer Lechner GmbH, prohlašuje, že pryžová těsnící manžeta typ HL800/110, HL800/125, HL800/160 a vícenásobná potrubní průchodka HL801 s příslušenstvím, určené pro utěsnění průchozích potrubních konstrukcí přes hydroizolační pásy spodních staveb, zajišťuje dlouhodobou vodotěsnost (0,6 Bar), plynotěsnost a parotěsnost do přetlaku 30kPa a těsnost proti pronikání radonu. Toto prohlášení se vztahuje na všechny druhy potrubí s hladkým vnějším povrchem v rozměrové řadě (vnější průměr potrubí) 8-52mm a 110,125 a 160mm v tolerancích daných příslušnými ČSN EN ISO a zachování podmínek pro montáž uvedených v Návodu k montáži.

Toto prohlášení se vydává v rámci nepovinného ověřování vlastností výrobku (Protokol o zkoušce č. 01/129/2008) a nevztahuje se na něj ustanovení Zák. č. 22/97 Sb. a příslušných Nařízení vlády.

**ČESKÉ VYSOKÉ UČENÍ TECHNICKÉ V PRAZE**
FAKULTA STAVEBNÍ – ODBORNÁ LABORATOR OL 124
Thákurova 7, 166 29 Praha 6

ODBORNÁ LABORATOR OL 124
telefon: 224354806
fax: 233339987

Počet výtisků: 2
Výtisk číslo: 1
Počet listů: 5
List číslo: 1

Zakázkové číslo: 930610

PROTOKOL číslo: 124024/2009
o neakreditované zkoušce: Stanovení odolnosti průchodky pro
prostup potrubí HL800 proti pronikání radonu

Jméno a adresa zákazníka:
HL Hutterer & Lechner GmbH
Brauhausgasse 3-5
2325 Himberg
Austrie

Datum vystavení protokolu: 31.8.2009

Schvaluje:

Prof. Ing. Richard Wasserbauer, DrSc.
technický zedník OL 124

*Tento protokol může být reprodukován jedině celý, jeho část pouze s písemným
souladem zkušební laboratoře. Výsledky zkoušek se týkají výhradně předložené
zkoušky (zkušební vzorku). Všechny porovnání naměřených hodnot s požadovanými
hodnotami jsou uvedena v souladu s ustanovením ČSN EN ISO/IEC 17025:2005.*

**České vysoké učení technické v Praze**
Kloknerův ústav
Experimentální oddělení

PROTOKOL O ZKOUŠCE

Číslo protokolu: 53/08/EXPO
Datum vydání: 2.5.2008
Číslo zakázky: 08 118
Počet stran protokolu: 6
Objednatel zkoušky: UNO Praha, s.r.o.
V Holešovických 593/1A
150 00 Praha 5

Předmět zkoušky: Dohled a tlakové zkoušky průchodky
s těsnicí manžetou HL 800
(výrobce Hutterer Lechner, GmbH)

Počet výtisků / poř. č. výtisku: 4 / 1 2 3 4
Odborný pracovník zakázky: Ing. Milan Hrabánek, Ph.D.
Provedení zkoušky a spolupráce: UNO Praha, s.r.o.
Vedoucí oddělení: Ing. Jiří Kolisko, Ph.D.
Ředitel: Doc. Ing. Tomáš Klečka, CSc.

ČESKÉ VYSOKÉ UČENÍ TECHNICKÉ
v Praze
Kloknerův ústav
166 00 Praha 6, Solňovka 7 (1)

Protokol číslo 53/08/EXPO

**ofi**
Technology & Innovation Center

Gutachten Nr. 400.264-1
Wien, 2009-09-15
Unser Zeichen: DI Papp - DW 700

Auftraggeber: Hutterer & Lechner GmbH
Brauhausgasse 3-5
2325 Himberg

Auftrag: II. Bestellung von 2009-05-14

Gegenstand: Rohrabdichtungen mit den Bezeichnungen HL800/110, HL800/125,
HL800/160 sowie Mehrfachrohrdurchführung mit der Bezeichnung HL801
(in Kombination mit HL800/100 und zugehörigen Durchgangs- und Re-
duktionsverschraubungen in den Dimensionen 8 mm bis 52 mm)

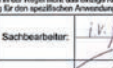
Probeneingang: 2009-06-17

Art der Prüfung: Beurteilung der Dichtheit gegen von außen drückendes Wasser
Die Prüfungen waren in drei jeweils fachlich zugeordneten Abteilungen im Rahmen
der Kompetenz der Zeichnungsbeurteilung gemäß ab-QM-Handbuch durchgeführt.

Ergebnisse: **Prüfdatum: 2009-09-15**
Auf der Basis der im Gutachten des ofi mit der Nummer 400.264 näher beschriebenen Fakten
bzw. Ergebnisse kann wie folgt gutachterlich festgestellt werden:

- In Bezug auf die Ausbildung und Anordnung der Einbauteile entsprechen die Rohrabdichtungen
sowie Rohrdurchführungen den Anforderungen in Abschnitt 7, DIN 18195-9.
- Die Dichtheit der Rohrabdichtungen sowie der Rohrdurchführungen gegenüber drückendes
Wasser bis zu einer Höhe von 6 m unter realen Bedingungen (Abwinkelung $\pm 6^\circ$ bzw. $\pm 10^\circ$
der durchgeführten Rohre) ist gegeben.
- In Bezug auf den Einbau bzw. die Verlegung der Rohrleitungen sind die relevanten Abschnitte
in der DIN 18195-Serie sowie der Normen ÖNORM EN 855, ÖNORM B 2530, ÖNORM
EN 1610 und ÖNORM B 2503 zu berücksichtigen.

Die im vorliegenden Gutachten enthaltenen Ergebnisse wurden unter den besonderen Bedingungen
der jeweiligen Prüfung erhalten. Sie stellen in der Regel nicht das ideale Verhalten zur Beurteilung
des Produktes und seiner Eignung für den spezifischen Anwendungsbereich dar.

Sachbearbeiter: 
Martin Popultrum
Verantwortlicher
Prüfer: 
Dipl.-Ing. Udo Papp
(Bescheid-Rohre & Rohrdurchführung)

*Gutachten dürfen Dritten ergohtlich oder unergohtlich nur im vollständigen Wortlaut. Dieser Bescheid umfasst 1 Seite
unter besonderer Achtung und nach schriftlicher Zustimmung des ofi ausgestellt werden. Falls im Gutachten Prüfungsberichte enthalten sind, beziehen sich
diese nur auf das untersuchte Produkt. Identische Prüfungen unterliegen einer
Qualitätsüberwachungsprogramm gemäß EN ISO/IEC 17025:2005. Die Erstellung von
Gutachten erfolgt nicht im Rahmen der Akkreditierung des ofi und Überwachungsstelle.
Es gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen des ofi Technology & Innovation Center.
In der aktuellen Version, welche im Internet (http://www.ofi.at) zum Download bereitsteht.*

**uno**
PRaha, spol. s r.o. - svařování plastů

sídlo: V Holešovických 593/1A, 152 00 Praha 5
provozovna: Píseňská 221/130, 150 00 Praha 5
tel.: 257 222 027, 257 221 970
fax: 257 222 028
info@uno.cz
www.unopraha.cz

PROTOKOL O ZKOUŠCE
Těsnosti proti pronikání par a zemních plynů izolací staveb



Číslo protokolu: 01/129/2008
Datum vydání: 15.5.2008
Počet stran protokolu: 7 + přílohy
Přílohy: Protokol o zkoušce – dohled
akreditované laboratoře – Kloknerův
ústav ČVUT Praha
Prohlášení o shodě s požadavky

Počet výtisků: 2
Vedoucí řešitelského teamu: Ladislav Ondráček
Řešitel: Martin Šmísl
Ředitel: Ing. Alexandr Bareš